

TopScan Moto

Manuel d'utilisation du dongle de diagnostic de moto Bluetooth I



TOPDON



Contenu

La sécurité est toujours la première priorité !	.....	4
Section 1 : Qu'y a-t-il dans la boîte ?	.....	5
Section 2 Présentation du produit	.....	6
Section 3 Mise en route	.....	8
Section 4 Utilisation du TopScan Moto via l'application	.....	14
Section 5 Spécifications	.....	48
Section 6 : FAQ	.....	49
Article 7 Garantie	.....	50
Article 8 FCC	.....	51

La sécurité est toujours la première priorité !

- Pour votre sécurité, celle des autres et pour éviter tout dommage au produit et à votre moto, LISEZ ATTENTIVEMENT ET ASSUREZ-VOUS DE COMPRENDRE COMPLÈTEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET MESSAGES DE SÉCURITÉ DE CE MANUEL AVANT D'UTILISER. Vous devez également lire le manuel d'entretien de la moto et respecter les précautions ou instructions indiquées avant et pendant tout test ou procédure d'entretien.
- Tenez-vous, vos vêtements et autres objets éloignés des pièces mobiles ou chaudes du moteur et évitez tout contact avec les connexions électriques.
- UTILISEZ LA MOTO UNIQUEMENT DANS UN ENDROIT BIEN VENTILÉ, car la moto produit du monoxyde de carbone, un gaz toxique et toxique, ainsi que des particules lorsque le moteur tourne.
- PORTEZ TOUJOURS DES LUNETTES DE SÉCURITÉ APPROUVÉES pour éviter les dommages causés par des objets pointus et des liquides caustiques.
- NE PAS FUMER NI AVOIR DE FLAMMES À PROXIMITÉ DE LA MOTO LORS DU TEST. Les vapeurs de carburant et de batterie sont hautement inflammables.
- N'ESSAYEZ PAS D'INTERAGIR AVEC LE PRODUIT PENDANT LA CONDUITE. Toute distraction peut provoquer un accident.
- COUPEZ LE CONTACT AVANT DE CONNECTER OU DE DÉCONNECTER LE PRODUIT DU CONNECTEUR DE LIAISON DE DONNÉES (DLC) pour éviter d'endommager le produit ou les composants électroniques de la moto.

Section 1

Qu'y a-t-il dans la boîte?



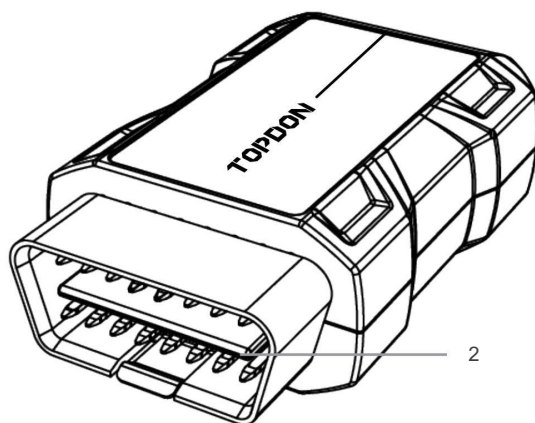
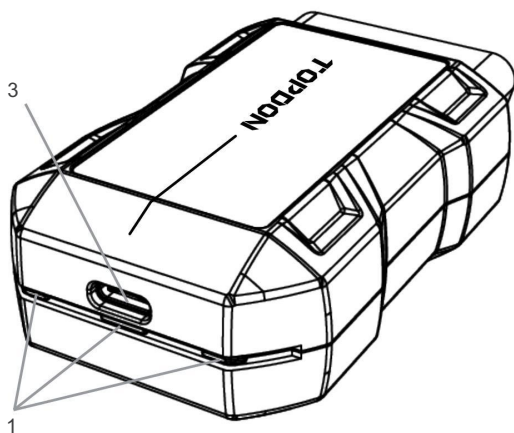
TopScan Moto



Guide d'utilisation rapide

Section 2

Présentation du produit



1. Indicateurs



Connexion Bluetooth
Indicateur

Bleu fixe : Bluetooth connecté



Indicateur d'alimentation

Rouge fixe : sous tension



Communication
Indicateur

Vert clignotant :
communiquer avec la moto

2. Connecteur OBD-II 16 broches

Connecte le TopScan Moto au DLC de la moto.

Remarque : selon le modèle de moto, des câbles adaptateurs supplémentaires peuvent être nécessaires (non inclus).

3. Port USB Type-C

Le TopScan Moto peut être alimenté par une source d'alimentation externe à l'aide d'un câble USB (non inclus).

Le port USB Type-C est généralement utilisé pour l'activation de l'appareil et les mises à niveau du micrologiciel.

Section 3

Commencer

3.1 Téléchargez l'application

Pour iOS : recherchez « TopGuru » dans l'App Store pour télécharger et installer.

Pour Android : recherchez « TopScan » dans Google Play pour télécharger et installer.

Note:

Cette application est compatible avec iOS 11.0 ou version ultérieure / Android 7.0 ou version ultérieure.

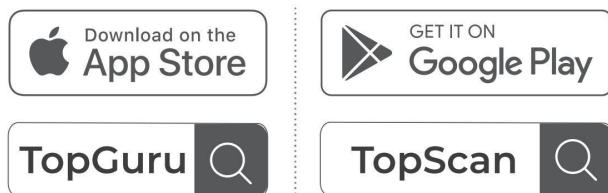


Figure 3-1

Ouvrez l'application et connectez-vous à votre compte TOPDON. (Si vous n'avez pas de compte, veuillez vous inscrire avec votre email.)

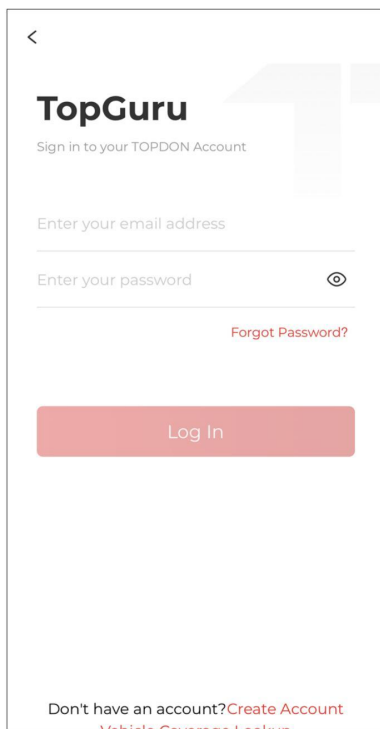



Figure 3-2

Appuyez sur Moi > Gestion des appareils > Ajouter VCI.

Pour obtenir le numéro de série et le code d'activation, veuillez scanner le code QR sur le produit.

Vous pouvez également  icône en haut à droite de l'activation appuyer sur l'écran pour établir une connexion Bluetooth (voir Figure 3-3). Une fois la connexion Bluetooth entre le TopScan Moto et votre téléphone établie, le numéro de série et le code d'activation seront automatiquement obtenus.)

Remarque : Le TopScan Moto doit être connecté à une source d'alimentation via son port USB Type-C ou correctement branché sur le DLC de la moto avant que Bluetooth puisse être connecté.

Ensuite, appuyez sur Activer.

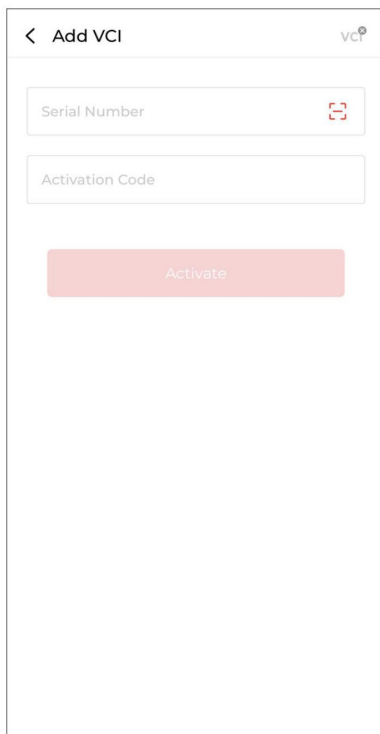


Figure 3-3

3.4 Sélectionnez le logiciel gratuit

Vous devrez sélectionner une marque de moto pour télécharger le logiciel gratuit. Appuyez sur Sélectionner maintenant. Sélectionnez ensuite une marque de moto et validez. (Il ne peut pas être modifié une fois sélectionné. Veuillez sélectionner soigneusement.)

Remarque : Si vous ne sélectionnez pas le logiciel gratuit pour une marque de moto, vous serez redirigé vers la page de sélection du logiciel gratuit à chaque fois que vous sélectionnerez « Diagnostics ».

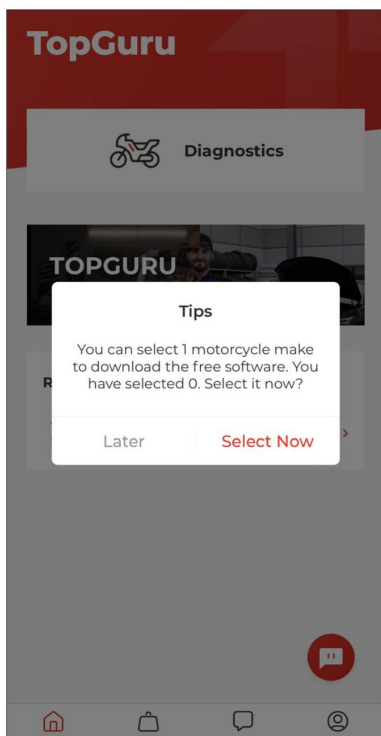


Figure 3-4

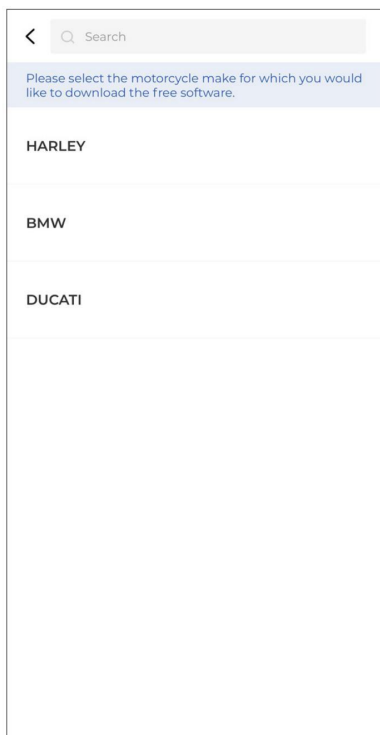


Figure 3-5

3.5 Téléchargez le logiciel de diagnostic

Le système commencera à télécharger le logiciel sélectionné.

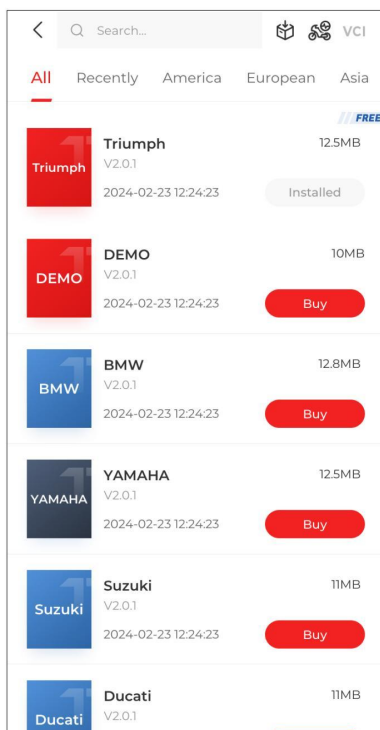


Figure 3-6

3.6 Branchez le TopScan Moto sur le DLC de votre moto

Remarque : Assurez-vous que le contact est coupé avant de brancher l'appareil.

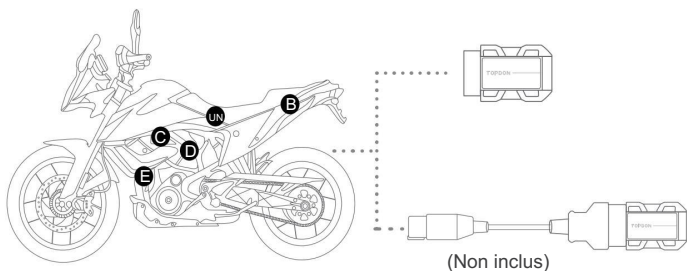


Figure 3-7

Le connecteur de liaison de données (DLC) d'une moto est généralement situé sous la selle ou près du moteur (voir Figure 3-7).

Remarque : Si le DLC de votre moto n'est pas un port OBD-II, un adaptateur est nécessaire (non inclus) pour connecter le TopScan Moto à votre moto.

3.7 Mettez le contact sur la position « ON » (voir Figure 3-8)

La méthode d'allumage varie selon le modèle de moto. Reportez-vous au manuel d'entretien de la moto pour plus de détails.

Remarque : Avant de lancer le diagnostic, mettez le contact sur la position « ON ».

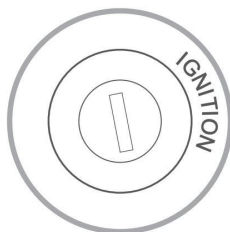


Figure 3-8

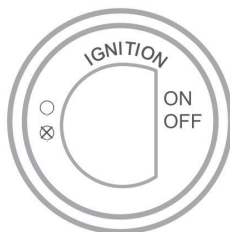



Figure 3-9

3.8 Connexion Bluetooth

Appuyez sur l'icône en haut à droite de n'importe quel écran avec cette icône pour établir une connexion Bluetooth avec l'unité TopScan Moto. Une fois la connexion établie avec succès, l'icône devient .

Une fois le Bluetooth couplé avec succès, la connexion sera automatiquement établie lorsque vous ouvrirez l'application. S'il n'est pas connecté, appuyez manuellement sur l'icône pour vous reconnecter.

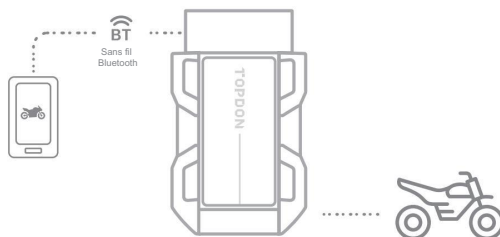


Figure 3-9

Section 4

Utiliser le TopScan Moto via l'application

4.1 Écran d'accueil

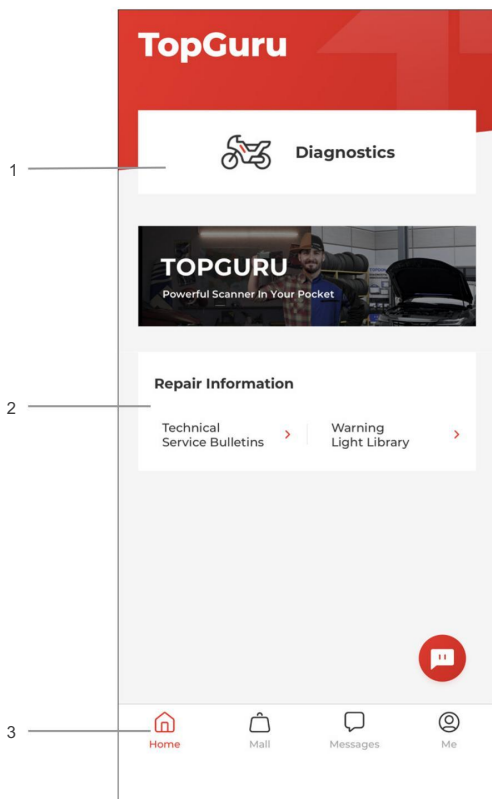


Figure 4-1

1. Fonctions principales Faites

glisser votre doigt vers la droite ou la gauche pour vous déplacer dans les fonctions.



Diagnostic

Configure le TopScan Moto pour fonctionner comme un outil d'analyse.

2. Informations sur la réparation

Comprend un guide de réparation DTC et une bibliothèque de voyants d'avertissement, qui fournissent des informations de référence sur l'inspection, le diagnostic et la réparation du véhicule.

3. Barre d'outils



Maison

La sélection de cette icône vous ramène à l'écran d'accueil.



Centre commercial

Vous permet d'acheter ou de renouveler une licence de logiciel de diagnostic.



messages

La sélection de cette icône ouvre l'écran de message.



Moi

La sélection de cette icône ouvre l'écran Moi, qui vous permet d'afficher le profil du compte, les fichiers de données enregistrés et la FAQ, de gérer le logiciel installé et les connexions à VCI, de rechercher la couverture du véhicule, de vérifier les mises à jour du micrologiciel et d'accéder aux paramètres généraux.

4.2 Diagnostic

Le module de diagnostic vous permet d'analyser simultanément tous les systèmes de moto pris en charge (analyse automatique) pour les codes d'anomalie de diagnostic (DTC) ou de sélectionner un système individuel pour effectuer la lecture du code d'anomalie, l'effacement du code d'anomalie, la lecture du flux de données, la lecture des informations de version et le test actif. . Vous pouvez également accéder aux fonctions spéciales et aux commentaires de diagnostic via ce module.

4.2.1 Analyse automatique et diagnostics individuels du système

Identifier la moto

Pour effectuer une analyse automatique ou des diagnostics individuels du système, vous devez d'abord identifier votre moto.

1. Appuyez sur Diagnostics depuis l'écran d'accueil. Une liste de logiciels de diagnostic spécifiques à la moto s'affichera.

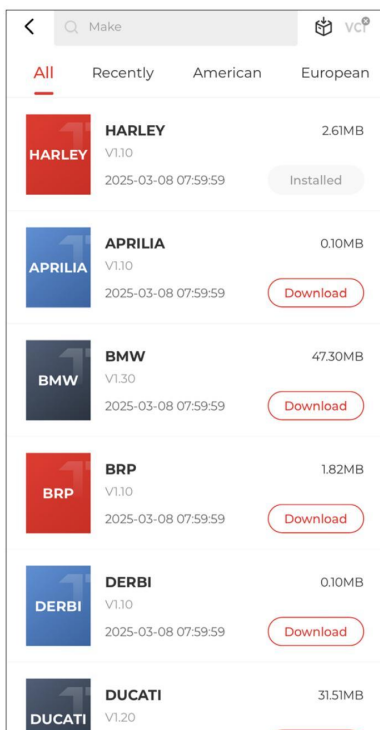


Figure 4-2

2. Choisissez le logiciel dont vous avez besoin.

3. Sélectionnez Automatique / Manuel pour identifier la moto.

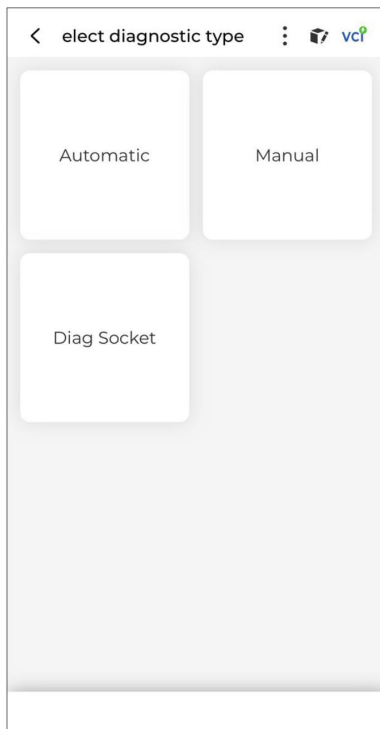


Figure 4-3

Automatique

Saisissez manuellement le numéro d'identification du véhicule (VIN) ou appuyez sur Lire pour acquérir le VIN, puis appuyez sur Confirmer. TopScan Moto décodera automatiquement le VIN pour identifier la moto.

Manuel

Sélectionnez manuellement les informations du véhicule pour identifier la moto.

4. Un menu système s'affichera une fois la moto identifiée.

Remarque : Les systèmes peuvent varier selon la marque, le modèle et l'année de la moto.

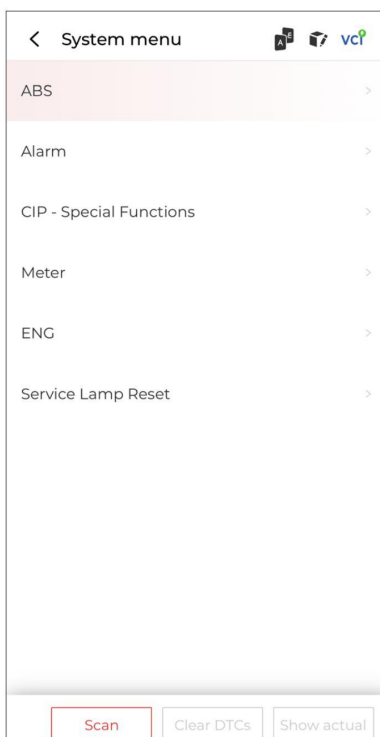


Figure 4-4

Vous pouvez soit sélectionner Scan , soit appuyer sur un système de moto pour ouvrir le menu des fonctions de ce système.

Analyse

Scan détecte les systèmes pris en charge par la moto et récupère les DTC pour tous ces systèmes, fournissant ainsi un bilan de santé complet de votre moto. Effectuer une analyse avant et après la réparation peut aider au dépannage et à la validation des réparations. Les rapports pré et post-analyse peuvent vous permettre d'enregistrer l'état de la moto avant et après réparation à des fins de comparaison.

Pour effectuer une analyse, appuyez sur le bouton Analyser . Le TopScan commencera à analyser tous les systèmes pris en charge par la moto et la récupération des DTC se poursuivra automatiquement.

Les résultats sont affichés au fur et à mesure que les systèmes sont analysés.

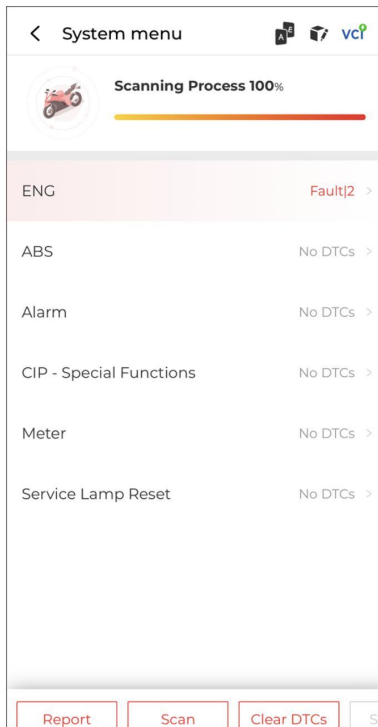


Figure 4-5

BoutonDescription

Rapport - appuyez pour enregistrer les résultats de l'analyse actuelle au format de rapport.
(Pour afficher les rapports enregistrés, accédez à Moi > Rapport de diagnostic.)

Effacer les DTC - appuyez pour effacer tous les DTC récupérés.

Afficher tout / Afficher réel - appuyez pour basculer entre l'affichage de tous les systèmes de moto et l'affichage uniquement des systèmes pris en charge.

Exécution de diagnostics système individuels

Pour accéder au menu des fonctions d'un certain système :

Dans le menu système, sélectionnez le système moto souhaité.

Les options de fonction disponibles pour le système seront affichées. Sélectionnez une fonction pour continuer.

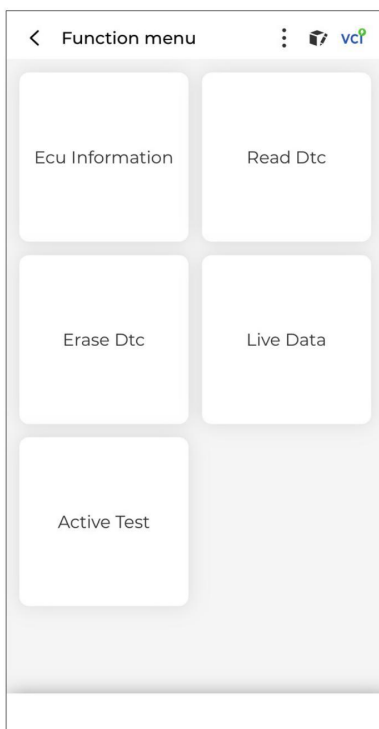


Figure 4-6

Remarque : Selon la marque de la moto, certaines fonctions peuvent ne pas être disponibles.

Lire les informations sur la version

Appuyez sur Informations dans le menu des fonctions. Vous pouvez ensuite afficher les informations de version de l'unité de commande électronique (ECU) pour le système actuellement sélectionné.

Lire le code d'anomalie

Pour récupérer le DTC pour le système actuellement sélectionné : Appuyez sur Lire le code d'anomalie dans le menu des fonctions. TopScan Moto communiquera avec l'ECU et récupérera et affichera les DTC pour le système actuellement sélectionné.

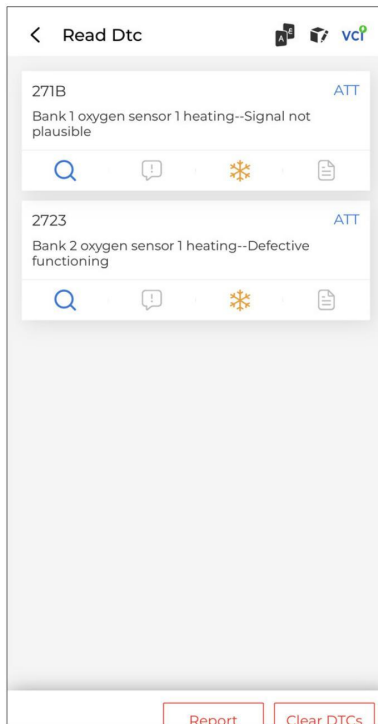


Figure 4-7

Description de l'icône



Appuyez pour ouvrir une fenêtre qui vous permet de rechercher sur Google plus d'informations sur le DTC.



Lorsque l'icône s'allume, appuyez sur pour afficher la description détaillée du DTC.



Lorsque l'icône s'allume, appuyez sur pour afficher l'image figée capturée au moment où le DTC se produit.



Lorsque l'icône s'allume, appuyez sur pour afficher les mesures de réparation pédagogiques.

BoutonDescription

Rapport - appuyez pour enregistrer les résultats au format rapport. (Pour afficher les rapports enregistrés, accédez à Moi > Rapport de diagnostic.)

Effacer les DTC - appuyez pour effacer tous les DTC récupérés.

Effacer le code d'anomalie

Pour effacer les DTC du système actuellement sélectionné :

1. Appuyez sur Effacer DTC dans le menu des fonctions.
2. Appuyez sur OK lorsque les DTC sont effacés.

Remarque : 1. La procédure d'effacement des DTC doit être effectuée une fois la réparation requise effectuée. Une fois confirmés, les DTC et les données gelées stockées dans l'ECU seront effacées.

2. NE DÉMARREZ PAS LE MOTEUR PENDANT LA SUPPRESSION DES DTC.

Lire le flux de données

Pour afficher le flux de données pour le système actuellement sélectionné :

1. Appuyez sur Live Data dans le menu des fonctions.

Une liste de flux de données s'affiche.

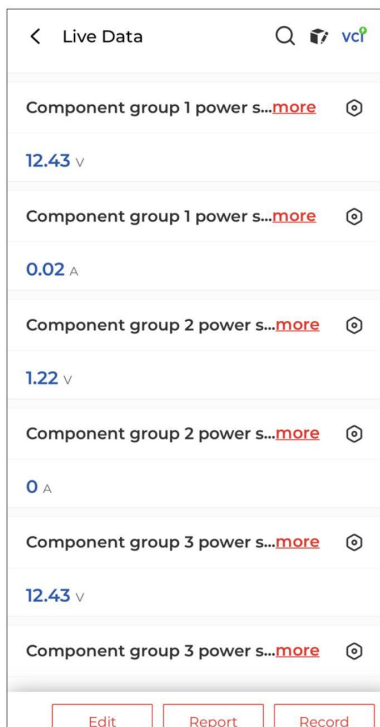



Figure 4-8

BoutonDescription

Modifier - vous permet de personnaliser votre liste de flux de données. Cochez la case du flux de données que vous souhaitez afficher et appuyez sur Confirmer.

Rapport - appuyez pour enregistrer les valeurs actuelles du flux de données au format de rapport. Pour afficher les rapports enregistrés, accédez à Moi > Rapport de diagnostic.

Enregistrer - vous permet d'enregistrer et de sauvegarder les informations du flux de données à des fins de comparaison et d'analyse. Pour afficher les informations sur le flux de données enregistré, accédez à Moi > Flux de données.

Chaque entrée de la liste affiche le nom et la valeur actuelle du flux de données. Vous pouvez appuyer sur le  icône à côté de chaque entrée pour accéder à l'écran de configuration. Le flux de données peut être visualisé sous forme de valeur, de graphique ou de jauge (voir Figure 4-9).

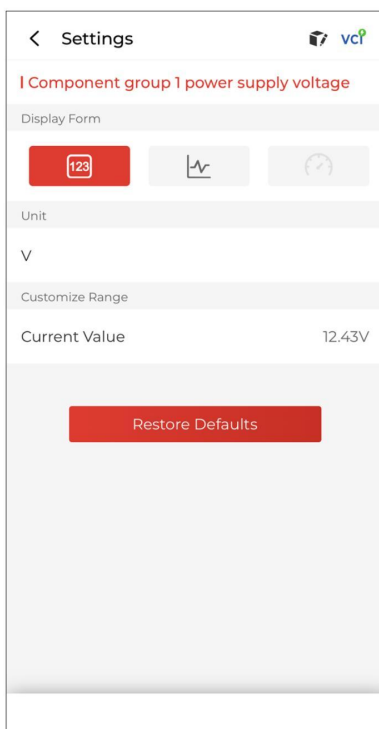



Figure 4-9

2. Pour faciliter la comparaison et l'observation, la fonction Combiner est fournie et permet de visualiser jusqu'à 4 flux de données dans un seul graphique.

Pour accéder à la fonction Combiner :

Appuyez sur l'icône  pour modifier le formulaire d'affichage et revenir à l'écran du flux de données.

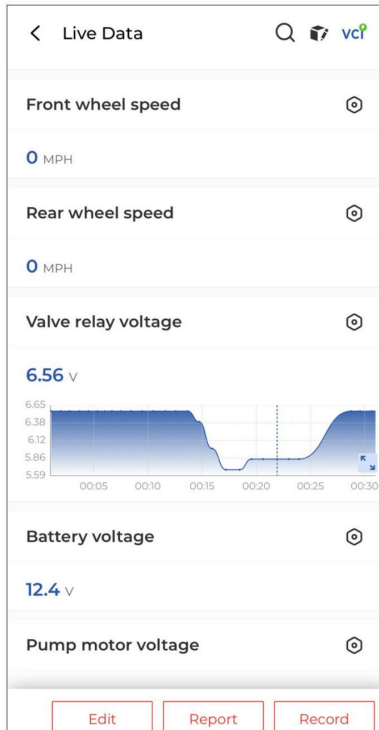


Figure 4-10

Appuyez sur l'écran d'icônes  sur le côté droit. Ce qui suit plein écran qui apparaîtra.

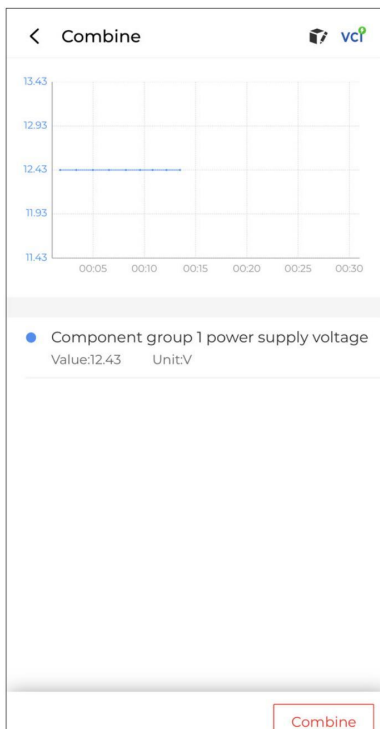


Figure 4-11

Appuyez sur Combiner et sélectionnez jusqu'à quatre flux de données.

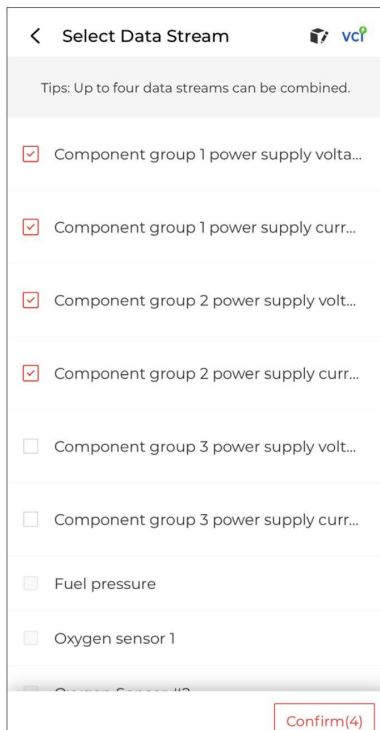


Figure 4-12

Appuyez sur Confirmer. Un graphique combiné s'affichera.

Remarque : SI LA MOTO DOIT ÊTRE CONDUITE POUR AFFICHER LE FLUX DE DONNÉES EN DIRECT, AYEZ TOUJOURS UNE DEUXIÈME PERSONNE POUR VOUS AIDER. NE REGARDEZ PAS LE FLUX DE DONNÉES PENDANT LA CONDUITE.

Test actif

- Vous permet de contrôler manuellement certaines opérations de composants directement depuis l'application pour vérifier les opérations des composants.

Remarque : Les tests disponibles varient selon la marque, l'année et le modèle de la moto.


Fonction spéciale

Le TopScan Moto prend en charge des fonctions spéciales courantes telles que la réinitialisation de l'huile.

4.2.2 Commentaires de diagnostic

Le TopScan Moto vous permet d'envoyer instantanément des commentaires de diagnostic (avec des journaux de données de diagnostic automatiquement joints) lorsque vous rencontrez un problème logiciel avec les opérations de diagnostic.

Pour envoyer des commentaires de diagnostic :

1. Appuyez sur le  icône située dans le coin supérieur droit de n'importe quel écran dans le module Diagnostic.

2. Sélectionnez le type de problème.

3. Rédigez une description du problème.

4. Appuyez sur Soumettre pour envoyer les commentaires.

4.3 Informations sur la réparation

4.3.1 Bulletins de service technique

Pour afficher les bulletins de service technique :

Appuyez sur Informations sur la réparation > Bulletins de service technique. Sélectionnez la marque, le modèle, l'année, le système et le sous-système de la moto, puis appuyez sur Suivant. Une liste des bulletins de service technique OEM émis pour la moto sélectionnée s'affichera. Appuyez sur l'option souhaitée pour afficher l'intégralité contenu.

4.3.2 Bibliothèque de voyants d'avertissement

La bibliothèque de voyants d'avertissement fournit des informations sur les voyants d'avertissement du tableau de bord, notamment des descriptions des voyants, des impacts sur la conduite, des causes typiques, des mesures de réponse et des FAQ pertinentes.

Pour utiliser la bibliothèque de voyants d'avertissement :

appuyez sur Informations sur la réparation > Bibliothèque de voyants d'avertissement. Une liste de voyants d'avertissement s'affichera. Appuyez sur l'option souhaitée pour afficher les détails.

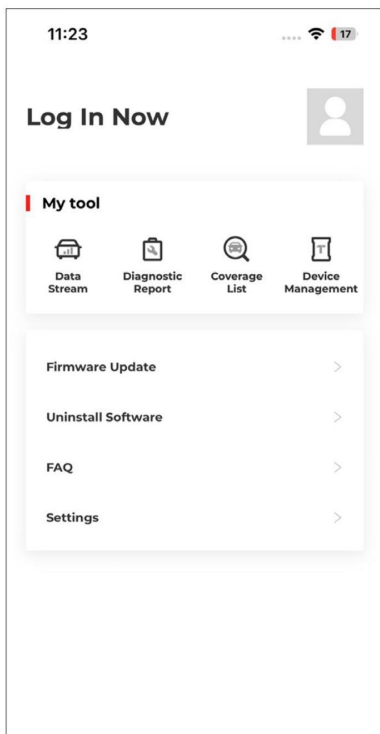


Figure 4-23

4.4.1 Profil du compte

Vous pouvez appuyer sur la photo de profil pour afficher et modifier les informations du profil.

4.4.2 Flux de données

Vous permet d'afficher les informations du flux de données enregistrées.

4.4.3 Rapport de diagnostic

Vous permet d'afficher les rapports de diagnostic enregistrés.

4.4.4 Liste de couverture

Vous permet de vérifier si le TopScan est applicable à votre moto.

4.4.5 Gestion des appareils

Vous permet de lier les VCI/T-Darts (vendus séparément) à votre compte.

4.4.6 Mise à jour du micrologiciel

Permet de mettre à jour le firmware VCI si une nouvelle version est disponible.

4.4.7 Désinstaller le logiciel

Permet de désinstaller le logiciel de diagnostic spécifique à la moto.

4.4.8 Aide et commentaires

Vous permet de consulter les questions fréquemment posées et de soumettre des commentaires.

4.4.9 Paramètres

La fonction Paramètres fournit des options de configuration générales, notamment le paramètre de langue, le paramètre d'unité et la suppression du cache, et vous permet d'afficher les informations de version, les conditions d'utilisation, la politique de confidentialité et les composants tiers de l'application.

Article 5

Caractéristiques

Bluetooth	Version : Bluetooth 5.0 Portée : 33 pieds (10 m)
Système d'exploitation pris en charge	iOS 11.0 ou version ultérieure Android 7.0 ou version ultérieure
Température de stockage	-4 à 158 (-20 à 70)
Température de fonctionnement	14 à 122 (-10 à 50)
Dimensions	84,1 x 50,4 x 27,2 mm (3,31 x 1,98 x 1,07")
Poids net	78 g (2,75 onces)

Article 6

FAQ

Q Que dois-je faire si une erreur de communication survient ?

A Suivez les étapes ci-dessous pour identifier le problème :

- 1) Vérifiez si le contact est mis.
- 2) Vérifiez si le TopScan Moto est correctement branché sur le port de diagnostic de la moto.
- 3) Coupez le contact. Ensuite, allumez-le après 10 secondes et poursuivez l'opération.
- 4) Vérifiez si le module de commande de la moto est défectueux.

Q Pourquoi dois-je télécharger le logiciel de diagnostic après avoir installé l'application TopScan ?

R Puisqu'il existe différents constructeurs automobiles, différents logiciels de diagnostic sont requis pour différentes marques.

Q Dois-je mettre à jour le firmware avant de l'utiliser pour la première fois ?

Oui . Le micrologiciel sera automatiquement mis à jour vers la dernière version une fois que le TopScan sera connecté à votre téléphone via Bluetooth. Vous pouvez également appuyer sur Moi > Mise à jour du micrologiciel pour mettre à jour le micrologiciel manuellement.

Q Plusieurs appareils peuvent-ils être liés à un seul compte d'application TopScan ?

UN Oui.

Article 7

garantie

Garantie limitée d'un an de TOPDON

TOPDON garantit à son acheteur d'origine que les produits de la société seront exempts de défauts de matériaux et de fabrication pendant 12 mois à compter de la date d'achat (période de garantie).

Pour les défauts signalés pendant la période de garantie, TOPDON réparera ou remplacera la pièce ou le produit défectueux selon l'analyse et la confirmation de son support technique.


TOPDON ne sera pas responsable des dommages accessoires ou consécutifs résultant de l'utilisation, de la mauvaise utilisation ou du montage de l'appareil.

En cas de conflit entre la politique de garantie TOPDON et les lois locales, les lois locales prévaudront.

Cette garantie limitée est nulle dans les conditions suivantes :

- Mal utilisé, démonté, modifié ou réparé par des magasins ou des techniciens non autorisés.
- Manipulation

imprudente et/ou fonctionnement inapproprié.

 Remarque : Toutes les informations contenues dans ce manuel sont basées sur les dernières informations disponibles au moment de la publication et aucune garantie ne peut être donnée quant à son exactitude ou son exhaustivité. TOPDON se réserve le droit d'apporter des modifications à tout moment et sans préavis.

Article 8

FCC

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles FCC.

L'exploitation est soumise aux deux conditions suivantes :

- (1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
- (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque : Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Cependant, rien ne garantit que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception radio ou télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et éteignant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes : – Réorienter ou déplacer le récepteur. antenne.

- Augmenter la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Connectez l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.



TEL

+33 4 26 05 77 15



EMAIL

contact@topdon-europe.com



WEBSITE

topdon-europe.com



FACEBOOK

TopdonEuropeDiag



RoHS



FR

PAPIER

